

**Niederschrift über die 18. öffentliche Sitzung  
der am 25.05.2008 gewählten Gemeindevertretung  
der Gemeinde Albersdorf**

**Sitzung am Dienstag, dem 26. Januar 2010**

**Beginn: 20:05 Uhr  
Ende: 21:50 Uhr**

**in Albersdorf, Amtsverwaltung, Bahnhofstraße 23**

---

**Anwesend:**

a) stimmberechtigt:

b) nicht stimmberechtigt:

**Vorsitzender:**  
Bürgermeister Mucke

Amtsdirektor Thomas Rieger  
Protokollführer

**Mitglieder:**

Günter Abraham  
Wulf Adria  
Jörn Bartelt  
Klaus Bornholdt  
Reinhard Claussen  
Frank Eckert  
Hans-Joachim Günther  
Klaus-Peter Henningsen  
Karin Kupper  
Patrick Leopold  
Stefanie Lohnert  
Johann Pieper  
Michael Potthast  
Günther Pritzlaff  
Angela Schillalies  
Branka Trube  
Egon Woggan

Gesetzliche Mitgliederzahl: 20

Es fehlten entschuldigt: Manfred Kammholz  
Lieselotte Kuppinger

Vor Eröffnung verabschiedet Bürgermeister Mucke die ausgeschiedene Gemeindevertreterin, Frau Waltraut Baumgart, aus dem Kreis der Gemeindevertreter. Er würdigt ihren bisherigen Werdegang innerhalb der Gemeindevertretung und überreicht ihr als Zeichen der Anerkennung ein Geschenk der Gemeinde Albersdorf.

Anschließend eröffnet Bürgermeister Peter Mucke die Sitzung und stellt die ordnungsgemäße Einberufung der Gemeindevertretung mit Einladungsschreiben vom 14.01.2010 sowie die Beschlussfähigkeit des Gremiums fest. Er beantragt die Erweiterung der Tagesordnung um folgende Tagesordnungspunkte:

Top 6 b) Wahl eines bürgerlichen Mitgliedes in den Kultur- und Touristikausschuss

Nichtöffentlicher Teil: Top 22 Personalangelegenheiten  
Top 23 Vertragsangelegenheiten  
Top 24 Verschiedenes

Diese Änderung wird einstimmig beschlossen.

### Tagesordnung

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift über die 17. Sitzung der am 25.05.2008 gewählten Gemeindevertretung am 15.12.2009
3. Bericht über die im nichtöffentlichen Teil der Sitzung am 15.12.2009 gefassten Beschlüsse
4. Bericht des Bürgermeisters
5. Bericht der Ausschussvorsitzenden
6. a) Wahl eines neuen Mitgliedes in den Kultur- und Touristikausschuss  
b) Wahl eines bürgerlichen Mitgliedes in den Kultur- und Touristikausschuss
7. Wahl einer/eines stellvertretenden Vorsitzenden für den Kultur- und Touristikausschuss
8. Wahl eines neuen Mitgliedes in den Finanzausschuss
9. Wahl eines bürgerlichen Mitgliedes in den Finanzausschuss
10. Wahl eines stellvertretenden Mitgliedes in den Kindertagesstättenausschuss der Kirchengemeinde Albersdorf
11. Wahl eines bürgerlichen Mitgliedes in den Bau- und Umweltausschuss
12. Wirtschaftsplanung 2010 für Kindergarten den Kindergarten Österstraße
13. Wirtschaftsplanung 2010 für den Waldkindergarten Albersdorf
14. Wirtschaftsplanung 2010 für den Kindergarten Morgentau, Grüner Weg
15. Festlegung des Zuschusses für die Nutzung der gemeindeeigenen Sportstätten
16. Haushalt für das Haushaltsjahr 2010
17. Verwendung der allgemeinen Schlüsselzuweisungen für übergemeindliche Aufgaben 2010
18. 1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Albersdorf
19. Vertrag mit der Kirchengemeinde Albersdorf wg. Nutzung Papenbusch
20. Beratung und Beschlussfassung über die Benennung eines ehrenamtlichen Umweltschutzbeauftragten
21. Verschiedenes

#### Nichtöffentlich:

22. Personalangelegenheiten
23. Vertragsangelegenheiten
24. Verschiedenes

Die Tagesordnung wird wie folgt abgehandelt:

**1. Einwohnerfragestunde**

Fragen werden von der anwesenden Einwohnerin nicht gestellt.

**2. Genehmigung der Niederschrift über die 17. Sitzung der am 25.05.2008 gewählten Gemeindevertretung am 15.12.2009**

Die Tagesordnung wird zur Abstimmung gestellt.

<u>Abstimmungsverhältnis:</u>	Ja-Stimmen:	17
	Enthaltungen:	1
	Nein-Stimmen:	0

**3. Bericht über die im nichtöffentlichen Teil der Sitzung am 15.12.2009 gefassten Beschlüsse**

Bürgermeister Mucke berichtet über die Beschlussfassung folgender Punkte:

- Auftragsvergabe für die Wasserrutsche im Freizeitbad
- Pachtvertrag für den Imbiss am ZOB
- Ehrung: hier weist Bürgermeister Mucke darauf hin, dass der Termin für die Ehrung vorgesehen ist für den 15.02.2010.

**4. Bericht des Bürgermeisters**

Bürgermeister Mucke berichtet über folgende Termine und Angelegenheiten, die seit der letzten Sitzung stattgefunden haben:

1. 17.12.2009 Weihnachtskaffee der Bürgermeister der alten Gemeinde KLG Albersdorf mit den Mitgliedern der Polizeistation Albersdorf
2. 17.12.2009 Amtsausschuss in Gudendorf
3. 18.12.2009 Verabschiedung von Dr. Volker Arnold als Leiter des Museums
4. 23.12. u. Jahresabschlussfeiern des Bauhofes der Gemeinde Albersdorf  
30.12.2009
5. 01.01.2010 Übernahme der ZOB-Gaststätte durch Frau Mewes
6. 10.01.2010 Fest des treuen Kunden im Dithmarsenpark
7. 12.01.2010 Schulverbandsversammlung des Schulverbandes Albersdorf
8. 13.01.2010 Bürgermeisterdienstversammlung des Amtes Mitteldithmarschen
9. 21.01.2010 Bürgerinformationsveranstaltung über Dichtigkeitsprüfungen, veranstaltet gemeinsam mit der AAG im Dithmarsenpark
10. Überprüfung der Marktgebühren. Diese Angelegenheit wurde im Hauptausschuss am 14.01.2010 behandelt. Ein Ergebnis liegt mittlerweile auch vor.
11. Es liegt eine Mitteilung von T-Mobile wg. der UMTS-Erweiterung auf dem Seupke-Speicher vor. Der Hauptausschuss wird sich um diese Angelegenheit kümmern.
12. Verkehrsschau vom 19.08.2009  
Das Protokoll der Verkehrsschau liegt mittlerweile vor. Die Ergebnisse werden vorgestellt.
13. Luftgutachten  
Die Ergebnisse des beauftragten Luftgutachtens liegen noch nicht vor.
14. Ehrung von Frau Dörte Battig  
Die Ehrung mit der Albersdorfmedaille wird am 15.02.2010 um 20:00 Uhr stattfinden. Die Einladungen hierzu sind bereits versandt.
15. Ankündigung eines Workshops des Innenministeriums am 13.02.2010 in Rendsburg zum Thema „Innenentwicklung“
16. Planung der Wanderwege
  - a) gemeinsam mit Hardemarschen

- b) Themenwanderwege in Albersdorf  
Dieser Punkt soll im zuständigen Ausschuss noch behandelt werden.
17. Der Entwurf des Marketing-Konzeptes für das AÖZA in Albersdorf liegt vor und soll ebenfalls im zuständigen Ausschuss behandelt werden.
18. Sicherheitsberater für Senioren  
Bürgermeister Mucke teilt mit, welche Personen für die Albersdorfer als Sicherheitsberater für Senioren auftreten.

## **5. Bericht der Ausschussvorsitzenden**

- a) Hauptausschuss  
Gemeindevertreter Günther Abraham berichtet über die Ergebnisse der letzten Sitzung des Hauptausschusses vom 14.01.2010.
- b) Finanzausschuss  
Gemeindevertreter Egon Woggan berichtet über die Inhalte der Finanzausschusssitzung am 11.01.2010.

## **6 a) Wahl eines neuen Mitgliedes in den Kultur- und Touristikausschuss**

Es wird beantragt, dass der freigewordene Sitz im Kultur- und Touristikausschuss mit dem Gemeindevertreter Reinhard Claussen besetzt wird.

Beschluss: Zum Mitglied in den Kultur- und Touristikausschuss wird Herr Reinhard Claussen gewählt.

Abstimmungsergebnis:

gesetzliche Zahl der Mitglieder:	20
davon anwesend:	18
Ja-Stimmen:	18
Enthaltungen:	0
Nein-Stimmen:	0

## **6 b) Wahl eines bürgerlichen Mitgliedes in den Kultur- und Touristikausschuss**

Das bisherige bürgerliche Ausschussmitglied Martin Hanske hat auf seinen Sitz im Ausschuss verzichtet. Für ihn ist ein neues bürgerliches Mitglied zu wählen. Es wird vorgeschlagen, dass Frau Gabriela Duchow diesen Platz einnimmt.

Beschluss: Zum bürgerlichen Mitglied in den Kultur- und Touristikausschuss wird Frau Gabriela Duchow gewählt.

Abstimmungsergebnis:

gesetzliche Zahl der Mitglieder:	20
davon anwesend:	18
Ja-Stimmen:	18
Enthaltungen:	0
Nein-Stimmen:	0

## **7. Wahl einer/eines stellvertretenden Vorsitzenden für den Kultur- und Touristikausschuss**

Es wird beantragt, dass zum stellvertretenden Vorsitzenden des Ausschusses Herr Reinhard Claussen gewählt wird.

Beschluss: Zum stellvertretenden Vorsitzenden des Kultur- und Touristikausschusses wird Herr Reinhard Claussen gewählt.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	
gesetzliche Zahl der Mitglieder:	20
davon anwesend:	18
Ja-Stimmen:	18
Enthaltungen:	0
Nein-Stimmen:	0

#### **8. Wahl eines neuen Mitgliedes in den Finanzausschuss**

Es wird vorgeschlagen, dass Herr Reinhard Claussen zum Mitglied in den Finanzausschuss gewählt wird.

Beschluss: Zum Mitglied in den Finanzausschuss wird Herr Reinhard Claussen gewählt.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	
gesetzliche Zahl der Mitglieder:	20
davon anwesend:	18
Ja-Stimmen:	18
Enthaltungen:	0
Nein-Stimmen:	0

#### **9. Wahl eines bürgerlichen Mitgliedes in den Finanzausschuss**

Es liegt der Vorschlag vor, dass als neues bürgerliches Ausschussmitglied in den Finanzausschuss Herr Heinz Werst gewählt wird.

Beschluss: Zum bürgerlichen Mitglied in den Finanzausschuss wird Herr Heinz Werst gewählt.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	
gesetzliche Zahl der Mitglieder:	20
davon anwesend:	18
Ja-Stimmen:	18
Enthaltungen:	0
Nein-Stimmen:	0

#### **10. Wahl eines stellvertretenden Mitgliedes in den Kindertagesstättenausschuss der Kirchengemeinde Albersdorf**

Es wird auf die Vorlage der Verwaltung verwiesen. Vorgeschlagen wird, dass Gemeindevertreter Jörn Bartelt als stellvertretendes Mitglied in den Kindertagesstättenausschuss der Kirchengemeinde Albersdorf gewählt wird.

Beschluss: Der Gemeindevertreter Jörn Bartelt wird als stellvertretendes Mitglied in den Kindertagesstättenausschuss der Kirchengemeinde Albersdorf gewählt.

<u>Abstimmungsergebnis:</u>	
gesetzliche Zahl der Mitglieder:	20
davon anwesend:	18
Ja-Stimmen:	18
Enthaltungen:	0
Nein-Stimmen:	0

**11. Wahl eines bürgerlichen Mitgliedes in den Bau- und Umweltausschuss**

Es wird vorgeschlagen, dass als bürgerliches Ausschussmitglied in den Bau- und Umweltausschuss Herr Stefan Frahm gewählt wird.

Beschluss: Zum bürgerlichen Mitglied in den Bau- und Umweltausschuss wird Herr Stefan Frahm gewählt.

Abstimmungsergebnis:

gesetzliche Zahl der Mitglieder:	20
davon anwesend:	18
Ja-Stimmen:	18
Enthaltungen:	0
Nein-Stimmen:	0

Vor der Beratung der nächsten Tagesordnungspunkte schlägt Bürgermeister Mucke vor, dass die Tagesordnungspunkte 12 bis 14 gemeinsam beraten und beschlossen werden. Hiergegen erhebt sich kein Widerspruch.

**12. Wirtschaftsplanung 2010 für den Kindergarten Österstraße****13. Wirtschaftsplanung 2010 für den Waldkindergarten Albersdorf****14. Wirtschaftsplanung 2010 für den Kindergarten Morgentau, Grüner Weg**

Der Vorsitzende des Finanzausschusses, Gemeindevertreter Egon Woggan erläutert die Beratung der Wirtschaftspläne im Finanzausschuss am 11.01.2010. Er stellt dar, dass die Zahlen zutreffend sind. Er weist darauf hin, dass noch ca. 4.500 Euro für den Anbau beim Kindergarten Österstraße gebraucht werden.

Anschließend stellt Bürgermeister Mucke die Wirtschaftspläne zur Beschlussfassung.

Beschluss: Die vom Rentamt Dithmarschen vorgelegten Wirtschafts- und Stellenpläne für die Kindergärten  
-Österstraße  
-Waldkindergarten Albersdorf und  
- Kindergarten Morgentau, Grüner Weg,  
werden genehmigt.

Die Festsetzung der Elternbeiträge für den Kindergarten Österstraße ab dem 01.01.2010 auf 123,00 Euro für einen Vormittagsplatz und 185,00 Euro für einen Platz in der Familiengruppe (11 Monate) wird ebenfalls genehmigt.

Die Festsetzung des Elternbeitrages ab dem 01.01.2010 für den Waldkindergarten Albersdorf auf 125,00 Euro (11 Monate) wird ebenfalls genehmigt.

Die Festsetzung der Elternbeiträge ab dem 01.01.2010 auf 123,00 Euro für die 4-Stunden-Betreuung, 185,00 Euro für die 6-Stunden-Betreuung und 74,00 Euro für einen Nachmittagsplatz (11 Monate) für den Kindergarten Morgentau, Grüner Weg, wird genehmigt.

Abstimmungsergebnis:

gesetzliche Zahl der Mitglieder:	20
davon anwesend:	18
Ja-Stimmen:	15
Enthaltungen:	3
Nein-Stimmen:	0

**15. Festlegung des Zuschusses für die Nutzung der gemeindeeigenen Sportstätten**

Bürgermeister Mucke schlägt vor, den Zuschuss für die Nutzung der gemeindeeigenen Sportstätten, der vom SV Dithmarsia Albersdorf zu zahlen ist, in der bisherigen Höhe beizubehalten.

Beschluss: Für die Nutzung der gemeindeeigenen Sportstätten soll der SV Ditmarsia Albersdorf einen Betrag von 3.000 Euro jährlich zahlen.

Abstimmungsergebnis:

gesetzliche Zahl der Mitglieder:	20
davon anwesend:	18
Ja-Stimmen:	18
Enthaltungen:	0
Nein-Stimmen:	0

## 16. Haushalt 2010

Der Vorsitzende des Finanzausschusses, Gemeindevertreter Egon Woggan, erläutert den Haushaltsentwurf für den Haushalt 2010 und stellt diesen vor. Er legt dar, dass die Sanierung der Rutse, die Sanierung der Wanderwege und des „Liesbeth ehrn Diek“ in dem Haushalt enthalten sind. Im Wesentlichen wurden in dem Haushaltsentwurf 2010 die Zahlen des Vorjahresniveaus gehalten.

Gemeindevertreter Henningsen weist auf die Kosten der Verwaltung hin und hinterfragt diese. Im Anschluss daran lässt Bürgermeister Mucke über den Entwurf des Haushaltes abstimmen. Die Unterpunkte Haushaltsplan, Stellenplan und Haushaltssatzungen werden dabei zusammen abgestimmt.

Beschluss: Der Haushaltsentwurf für das Jahr 2010 der Gemeinde Albersdorf wird in der Fassung, die durch die heutige Beratung erreicht wurde, genehmigt.

Abstimmungsergebnis:

gesetzliche Zahl der Mitglieder:	20
davon anwesend:	18
Ja-Stimmen:	15
Enthaltungen:	0
Nein-Stimmen:	3

Im Anschluss an diese Abstimmung verliest Gemeindevertreter Frank Eckert eine Erklärung des Albersdorfer Bürger-Bündnis zur Ablehnung der Haushaltsplanung 2010. Die Erklärung ist dem Originalprotokoll als Anlage 1 beigefügt.

## 17. Verwendung der allgemeinen Schlüsselzuweisungen für übergemeindliche Aufgaben 2010

Der Vorsitzende des Finanzausschusses, Gemeindevertreter Egon Woggan, verweist auf die Vorlage der Verwaltung. Demnach können 408.000 Euro der allgemeinen Schlüsselzuweisung für übergemeindliche Aufgaben verwendet werden.

Beschluss: Die Gemeindevertretung beschließt in Anlehnung an die Verwaltungsvorlage die übergemeindlichen Mittel als Unterzentrum nach wie vor in voller Höhe für übergemeindliche Mittel zur teilweisen Abdeckung der Interessenquote für den versorgten Verflechtungsbereich der Gemeinde Albersdorf einzusetzen. Zu berücksichtigen ist hierbei weiterhin eine 15%ige Zuweisung an den Schulverband auf der Grundlage ländlicher Zentralort.

Abstimmungsergebnis:

gesetzliche Zahl der Mitglieder:	20
davon anwesend:	18
Ja-Stimmen:	18
Enthaltungen:	0
Nein-Stimmen:	0

**18. 1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Albersdorf**

Bürgermeister Mucke verweist auf die Vorlage der Verwaltung, wonach das Veröffentlichungsverfahren aus Kostenersparnisgründen geändert werden soll.

Gemeindevertreter Günther Abraham weist darauf hin, dass aber zusätzlich jeweils eine Ausfertigung im Aushangkasten nachrichtlich ausgehängt werden soll.

Beschluss: Die dieser Niederschrift als Anlage 2 beigefügte 1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Albersdorf wird beschlossen.

Gleichzeitig wird die Verwaltung gebeten, dem Bürgermeister weiterhin jeweils eine Ausfertigung der Bekanntmachung für den gemeindlichen Aushangkasten zur Verfügung zu stellen.

Abstimmungsergebnis:

gesetzliche Zahl der Mitglieder:	20
davon anwesend:	18
Ja-Stimmen:	18
Enthaltungen:	0
Nein-Stimmen:	0

**19. Vertrag mit der Kirchengemeinde Albersdorf wg. Nutzung Papenbusch**

Bürgermeister Mucke erläutert, dass der vorliegende Entwurf von der Kirchengemeinde Albersdorf erarbeitet worden ist und in der Sitzung des Hauptausschuss am 14.01.2010 beraten wurde. Gemeindevertreter Abraham trägt die Ergebnisse vor. Demnach ist die Kirche zukünftig für die Sicherheit im Gelände des Papenbusch zuständig, kann dafür aber selbsttätig das Holz des Geländes bewirtschaften.

Beschluss: Die Gemeindevertretung Albersdorf beschließt den Abschluss des Vertrages mit der Kirchengemeinde Albersdorf über die Nutzung des Papenbusch in der Fassung, wie sie durch Beratung durch den Hauptausschuss am 14.01.2010 gefunden worden ist.

Abstimmungsergebnis:

gesetzliche Zahl der Mitglieder:	20
davon anwesend:	18
Ja-Stimmen:	18
Enthaltungen:	0
Nein-Stimmen:	0

**20. Beratung und Beschlussfassung eines ehrenamtlichen Umweltschutzbeauftragten**

Gemeindevertreter Günther Pritzlaff erläutert den Antrag der CDU-Fraktion und legt dar, dass der Antrag zunächst in den Hauptausschuss verwiesen werden soll, damit er dort weiter beraten werden kann.

Im Anschluss an die Darstellung ergehen Stellungnahmen der einzelnen Fraktionen. Insgesamt wird festgestellt, dass die Beratung dieses Antrages im Hauptausschuss der Gemeinde Albersdorf stattfinden soll. Eine weitere Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt erfolgt nicht.

**21. Verschiedenes**a) Verkehrssicherung in der Gemeinde Albersdorf

Gemeindevertreter Jörn Bartelt fragt nach, ob es möglich ist, dass einzelne Straßenzüge aufgrund der herrschenden Glätte mit Sand abgestreut werden können.

Gemeindevertreter Henningsen erläutert, dass nur das Abstreuen mit Salz Aussicht auf Erfolg bietet und dass auch mittlerweile auf dem Bauhof der Gemeinde Albersdorf Salz wieder zur Verfügung steht.

Gemeindevertreter Günther Pritzlaff bittet auch darum, den Parkplatz vor dem Verwaltungsgebäude Bahnhofstr. 23 mit abzustreuen.

Bürgermeister Mucke richtet seinen ausdrücklichen Dank an die Mitarbeiter des Bauhofes für die Ableistung des Winterdienstes aus.

b) Breitbandversorgung

Gemeindevertreter Günther Pritzlaff berichtet über eine Veranstaltung am 25.01.2010 im Kreishaus in Heide zu diesem Thema. Ziel ist es dabei, die Versorgung der Haushalte so weit wie möglich mit Glasfaserkabel sicherzustellen. Vorgeschlagen wurde dabei, dass die Aufgabe von den Gemeinden auf die Ämter übertragen werden und dass sich im Anschluss daran die Ämter zu Zweckverbänden zusammenschließen und diese Aufgabe gemeinsam wahrzunehmen.

Bürgermeister Mucke schließt den öffentlichen Teil der Sitzung mit einem Dank an alle Anwesenden um 21:20 Uhr.

G. g . u.

---

Bürgermeister

---

(Protokollführer)